

«09» 03 2021

mun. Chișinău

„CHIȘINĂU-GAZ” S.R.L., cu adresa juridică în mun. Chișinău, str. Albișoara, 38, tel.+373 (22) 578-700, +373 (22) 578-703, fax (+373 22) 22-32-70 cod fiscal: 1003600066037, cod TVA 0600427, cod IBAN MD31ML000000022516092081, deschis la B.C. „MOLDINDCONBANK” S.A, codul băncii MOLDMD2X, reprezentată de către Directorul Oleg TETEREA, care activează în baza Statutului, denumit în continuare Client, pe de o parte, și

„TECHNOLOGY SYSTEM” S.R.L., cu adresa juridică în mun. Chișinău, str. Transnistria 4, tel.(+373)22476164, cod fiscal 1016600010445, cod TVA 0405288, cod IBAN: MD09VI02224140000109MDL, deschis la BC «Victoriabank» SA, fil. 14 Chișinău codul băncii VICBMD2X446, reprezentată de către Directorul Vadim AGACHI, care activează în baza Statutului, denumit în continuare Antreprenor, pe de altă parte, Ambii (denumiți în continuare, Părți) au încheiat prezentul Contract, cu următoarele clauze:

I. OBIECTUL CONTRACTULUI

1.1. În baza prezentului contract Antreprenorul asigură executarea lucrărilor de modernizare și instalare a sistemelor de telemetrie la SPRG (stație principală reglare gaze) și SRG (stație reglare gaze) – ”Sistem automatizat de monitorizare a parametrilor tehnici a stațiilor de reglare a presiunii”, la obiectele menționate în Anexa nr. 1 a prezentului contract, care este parte integrală a contractului, execută lucrări de deservire tehnică reglementată a sistemelor automatizate montate anterior – la obiectele menționate în anexa nr. 3, sau la solicitarea Clientului, și execută lucrări de reparații în conformitate cu solicitările Clientului în rezultatul deservirii tehnice.

1.2. ”Sistemul automatizat de monitorizare a parametrilor tehnici a stațiilor de reglare a presiunii” – cuprinde:

- soft pentru asigurarea funcționalității serverului și a blocurilor de monitorizare;
- * soft a serverului;
- * soft de asigurare a blocurilor de microprocesare a monitoringului;
- * soft pentru vizualizarea datelor, preinstalat la computerile utilizatorului;
- * soft pentru vizualizarea datelor pe system ANDROID;
- un bloc etnic de monitorizare, care se monteaza la obiectul monitorizat, cuprinde:
 - * memorie flash 8Mb;
 - * microprocessor SL6087;
 - * ceas timp real;
 - * port RS 232/485;
 - * baterie acumulator;
 - * modem GSM 900/1800;
 - * dispozitiv/indicator de măsurare a presiunii 0-16 bar;
 - * dispozitiv/indicator a ușii (închis/deschis);

Cerințele tehnice, față de ”Sistemul automatizat de monitorizare a parametrilor SRG” sunt descrise în anexa nr. 2 a prezentului contract, care este parte integrală a contractului.

Cerințele tehnice față de deservirea reglementată a sistemelor automatizate sunt descrise în anexa nr. 4 a prezentului contract.

Alte servicii/lucrări de reparații în baza prezentului contract se îndeplinesc contra plată adăugătoare, în baza solicitărilor Clientului final:

- reparația utilajului – la comanda Clientului final;
- elaborarea și includerea funcțiilor adăugătoare în sistemul automatizat, în softul de bază – la comanda Clientului final;

1.2. "Antreprenorul" declară și garantează "Clientului" că posedă toate autorizațiile, licențele de stat necesare întru executarea lucrărilor sus-menționate și se obligă să le mențină valabile (prin reînnoire sau prelungire) pe perioada derulării Contractului.

1.3. "Clientul" se obligă, la rândul său, să recepționeze și să achite lucrările executate de către "Antreprenor".

II. TERMENII ȘI PROCESUL OPERAȚIONAL

2.1 Antreprenorul va îndeplini/executa lucrările și da în exploatare obiectele în termen de 150 de zile din momentul semnării contractului.

2.2. Pentru îndeplinirea lucrărilor ce formează obiectul prezentului contract, "Antreprenorul" se obligă să utilizeze materialele certificate și calitative.

2.3. Documentația de însoțire a lucrărilor include:

- a) Factura fiscală;
- b) Proces Verbal de îndeplinire a lucrărilor.

2.4. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.4. se vor prezenta "Clientului" după executarea lucrărilor.

2.5. Executarea lucrărilor se consideră realizată după semnarea de către „Client” a actului de îndeplinire a lucrărilor. Actul urmează a fi semnat în termen de 10 (zece) zile de la data primirii acestuia, sau motivat prin scrisoare oficială refuzul semnării lui cu indicarea expresă a remarcilor în acest sens, în caz contrar actul de îndeplinire a lucrărilor se consideră aprobat.

III. PREȚUL ȘI CONDIȚIILE DE PLATĂ

3.1. Prețul lucrărilor, conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești (MDL).

3.2. Metoda și condițiile de plată efectuate de către Client vor fi:

20% - avans din suma contractului, restul sumei în termen de 30 zile calendaristice din data semnării facturii fiscale și a proceselor verbale de predare – primire emise de "Antreprenor" și înregistrate la "Client".

3.3. Costul total a lucrărilor de modernizare și instalare a sistemelor de telemetrie la SPRG (stație principală reglare gaze) și SRG (stație reglare gaze), a serviciilor de deservire a sistemelor montate anterior conform prezentului contract este de 2 297 806,09 lei inclusiv TVA (două milioane două sute nouăzeci și șapte mii opt sute șase lei 09 bani inclusiv TVA). Este determinat în baza costurilor per fiecare obiect specificat în anexa nr. 1 și Anexa nr. 3 a prezentului contract, după criteriul:

	Denumire lucrări / servicii:	Cantitate	cost lei unitate cu TVA	cost lei total fără TVA
*	sistem telemetrie SRG - 2 dispozitive (senzori) cu 220 V	3	77 633,38	232 900,14
*	sistem telemetrie SRG - 2 dispozitive (senzori) fără 220 V	5	83 042,81	415 214,05
*	sistem telemetrie SRG - 1 dispozitiv (senzori) fără 220 V	6	70 141,37	420 848,22

Valoarea achiziției montare sisteme telemetrie:	x	x	1 068 962,41
Deservire sistem telemetrie montat anterior	344	3 572,22	1 228 843,68
Valoarea achiziției deservire sisteme:	x	x	1 228 843,68
Valoarea achiziției (total per contract cu TVA)			2 297 806,09

Costul reparațiilor în rezultatul deservirii reglementate a unui obiect de telemetrie montat anterior va fi determinat în baza costurilor de bază a prezentului contract, în baza devizelor prezentate de antreprenor.

IV. GARANȚII ȘI CONDIȚII DE CONFORMITATE

4.1. Lucrările se consideră executate de către "Antreprenor" și recepționate de către "Client" dacă tipul și volumele lucrărilor corespund Devizelor (părți componente a prezentului contract), iar calitatea corespunde cerințelor actelor normative în vigoare ce reglementează executarea lucrărilor, totodată și cerințele operatorului de rețea a sistemului de distribuție a gazelor naturale în raza căruia se efectuează lucrările.

4.2. Lucrările executate în baza contractului vor respecta cerințele stabilite de actele normative în vigoare, în special, reglementările din domeniul certificării, standardizării, protecției, evaluării calității etc.

4.3. Termenul de garanție a lucrărilor ce formează obiectul prezentului Contract este de 2 ani, din momentul semnării procesului verbal de îndeplinire a lucrărilor.

4.4. În cazul în care nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în Republica Moldova.

4.5. Documentația tehnică se prezintă conform cerințelor operatorului de rețea de distribuție a gazelor în raza executării lucrărilor, și se execută din contul Antreprenorului.

4.6. Sistemele de telemetrie montate în baza prezentului Contract, devin proprietate a Beneficiarului final.

V. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

5.1. Drepturile „Clientului”:

- a. să solicite „Antreprenorului” îndeplinirea în mod corespunzător obligațiile asumate de acesta;
- b. să monitorizeze procesul executării și respectarea termenelor limită de îndeplinire/executare a lucrărilor;
- c. să verifice conformitatea lucrărilor cu condițiile stipulate în prezentul Contract, Anexe;
- d. să solicite înlăturarea deficiențelor / neajunsurilor, precum și compensarea daunelor materiale cauzate pentru neîndeplinirea necorespunzătoare a obligațiilor contractuale ale "Antreprenorului".
- e. să inițieze fără motiv procedura de rezoluțiune a contractului în conformitate cu prevederile legislației în vigoare și a termenilor prevăzuți de contract.

5.1.1. Obligațiile "Clientului”:

- a. să asigure accesul la obiectul de executare a lucrărilor;
- b. să achite plata pentru lucrările executate conform pct. 3.2. al prezentului Contract;
- c. să recepționeze lucrările executate de către "Antreprenor".

5.2. Drepturile "Antreprenorului":

- a. să solicite semnarea la timp a actului/procesului verbal de îndeplinire a lucrărilor;
- b. să solicite executarea obligației de plată pentru îndeplinirea/executarea lucrărilor în termenul indicat de prezentul Contract.

5.2.1. Obligațiile "Antreprenorului":

- a. să primească obiectul pentru efectuarea lucrărilor;
- b. să utilizeze materialele economic și prudent;
- c. să execute în termen lucrările și serviciile ce constituie obiectul prezentului Contract;
- d. să transmită "Clientului" lucrările libere de orice viciu material sau juridic;
- e. să informeze "Clientul" în scris, despre orice circumstanțe intervenite, care împiedică sau fac dificilă executarea lucrărilor sau care duc la depășirea termenului de executare;
- f. să păstreze curățenia la obiectivul de construcție în cadrul procesului de executare/îndeplinire a lucrărilor;
- g. să răspundă cu promptitudine cerințelor Clientului pe perioada de valabilitate a contractului;

VI. DAREA ÎN EXPLOATARE

6. Darea în exploatare a obiectului se efectuează în conformitate cu cerințele Legii privind calitatea în construcții nr. 721 din 02.02.1996, Hotărârea Guvernului Republicii Moldova nr. 285 din 23.05.1996 cu privire la aprobarea Regulamentului de recepție a construcțiilor și instalațiilor aferente, documentația de proiectare și estimare, alte reglementări aplicabile.

VII. CLAUZA PENALĂ

7.1. În cazul neexecutării obligațiilor prevăzute de capitolul II al prezentului Contract, Antreprenorul se obligă să achite o penalitate de 0,1% din costul serviciilor din cererea înaintată pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5% din suma Contractului.

7.2. În cazul neexecutării obligației de plată în termen, conform pct. 3.2 din prezentul Contract Clientul se obligă să achite o penalitate de 0,1% din costul serviciilor pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5% din suma Contractului.

VIII. CONFIDENȚIALITATEA

8. Fiecare Parte se obligă față de cealaltă Parte să păstreze în regim de confidențialitate strictă orice informații, date, materiale, documente, etc. primite de la cealaltă Parte sau altfel cunoscute în legătură cu prezentul Contract, și indiferent dacă caracterul secret al acestor informații este menționat expres sau nu pe purtătorii lor („Informații Confidențiale”). În continuare, Partea care va primi de la cealaltă Parte sau altfel va lua cunoștință în baza prezentului Contract de oricare Informații Confidențiale va asigura ca oricare persoane fizice ori juridice (inclusiv, subantreprenori, subcontractanți, liber profesioniști, salariați, membri ai organelor de conducere etc.) cărora le va fi

permis accesul la Informațiile Confidențiale ale celeilalte Părți își vor asuma o obligație identică față de oricare dintre Părți.

IX. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR

9. Pentru neîndeplinirea sau îndeplinirea necorespunzătoare a angajamentelor stipulate în prezentul contract Părțile contractante poartă răspundere conform legislației în vigoare a Republicii Moldova

X. REZOLUȚIUNEA

10.1. Contractul poate fi rezolvit prin acordul părților în conformitate cu legislația în vigoare.

10.2. Părțile pot iniția rezoluțiunea contractului în temeiurile prevăzute de acesta, a prevederilor legislației în vigoare, precum și în cazul neexecutării obligațiunilor contractuale.

10.3. Partea interesată în rezoluțiunea Contractului, este obligată să notifice, cu 20 de zile în prealabil, cealaltă parte. Preavizul v-a fi expediat în scris și își v-a produce efectele începând cu momentul recepționării de cealaltă Parte.

10.4. Cu acordul ambelor părți contractante, rezoluțiunea Contractului se efectuează printr-un acord bilateral, care prevede:

a) volumul și costul lucrărilor de construcție, efectiv, realizate de către „Antreprenor”;

b) lista documentelor executive transferate „Antreprenorului”;

10.5. Contractul poate fi rezolvit de către „Client” în mod unilateral dacă:

a) „Antreprenorul” a efectuat, în mod repetat, lucrări necalitative conform obiectul prezentului contract:

XI. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR ȘI APLICAREA LEGII

11.1 Părțile vor depune toate eforturile pentru a soluționa pe cale amiabilă litigiile și divergențele apărute pe parcursul derulării prezentului Contract, în legătura cu el sau în rezultatul realizării lui.

11.2 În cazul în care divergențele și litigiile nu pot fi soluționate pe cale amiabilă, prin tratative și consultații, ele vor fi rezolvate de către instanțele judecătorești competente ale Republicii Moldova.

11.3 Drepturile și obligațiile Părților, neprevăzute în prezentul Contract, sunt reglementate de prevederile legislației în vigoare a Republicii Moldova.

XII. CLAUZA DE IMPEDIMENT

12.1. Părțile sunt exonerate de răspundere pentru neexecutarea totală sau parțială a obligațiilor contractuale, în măsura în care demonstrează un impediment în afara controlului acestora și/sau nu puteau să evite sau să depășească impedimentul ori consecințele acestuia.

12.2. În cazul în care impedimentul justificator este doar temporar, justificarea produce efecte pe durata existenței impedimentului, iar cazul în care impedimentul justificator este permanent, obligația se stinge. Totuși, dacă întârzierea capătă trăsăturile neexecutării esențiale, partea interesată poate să recurgă la mijloacele juridice de apărare întemeiate pe o asemenea neexecutare.

12.3. Partea care invocă impedimentul, are obligația de a asigura ca cealaltă parte să primească o notificare despre impediment și efectele lui asupra capacității de a executa, într-un termen de 3 zile după ce partea care invocă, a cunoscut sau trebuia să cunoască aceste circumstanțe. Partea nedreptățită are dreptul la despăgubiri pentru orice prejudiciu rezultat din neprimirea respectivei notificări.

XIII. MODIFICAREA CONTRACTULUI

13. Orice modificări ale prezentului contract se fac cu acordul părților prin acord adițional; orice înțelegeri verbale nu produc niciun fel de efecte juridice dacă nu sunt consemnate în scris.

XIV. DISPOZIȚII FINALE

14.1. Contractul intră în vigoare la data semnării lui de către Părți și este valabil până la 31 decembrie 2021.

În partea executării obligațiunilor scadente, contractul încetează odată cu executarea reciprocă a acestora de către părți.

14.2. În cazul în care cerințele legislative și tehnice, formulate de organele competente, vor impune Părților obligații suplimentare pe lângă cele prevăzute de Contract, Părțile își rezervă dreptul de a revizui condițiile Contractului, reieșind din noile circumstanțe. Revizuirea va avea la bază principiul proporționalității.

14.3. În caz de reorganizare, schimbare a adresei, numerelor de telefoane, faxurilor și a altor date indicate în prezentul Contract. Partea la care a survenit schimbările indicate este obligată să notifice cealaltă parte în scris, în decurs de 5 (cinci) zile lucrătoare din momentul apariției schimbărilor.

14.4. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al ambelor Părți și este semnat în 2 exemplare identice cu aceeași putere juridică și caracter confidențial.

XV. Datele juridice, poștale și bancare a Părților:

"CLIENT": „CHIȘINĂU-GAZ” S.R.L., cu adresa juridică în Republica Moldova, mun. Chișinău, str. Albișoara, 38, tel.+373 (22) 578-700, +373 (22) 578-703, fax (+373 22) 22-32-70 cod fiscal: 1003600066037, cod TVA 0600427, cod IBAN MD31ML000000022516092081, deschis la B.C. „MOLDINDCONBANK” S.A, codul băncii MOLDM2X:

Director  Oleg TETEREA

"ANTREPRENOR": "TECHNOLOGY SYSTEM" SRL, cu adresa juridica în Republica Moldova, mun. Chișinău, str. Transnistria 4, tel. (+373) 22476064, cod fiscal 1016600010445, cod TVA 0405288, cod IBAN: MD09VI02224140000109MDL, deschis la BC «Victoriabank» SA, fil. 14 Chișinău codul băncii VICBMD2X446

Director  Vadim AGACHI

Atenție! Documentul conține date cu caracter personal prelucrate în cadrul sistemului de evidență nr.0000595-002, înregistrat în Registrul de evidență al operatorilor de date cu caracter personal www.registru.datepersonale.md. Prelucrarea ulterioară a acestor date poate fi efectuată numai în condițiile prevăzute de Legea nr.133 din 08.07.2011 privind protecția datelor cu caracter personal.

Cernei-C